



Odbor za pravna pitanja

2017/2139(DEC)

25.1.2018

MIŠLJENJE

Odbora za pravna pitanja

upućeno Odboru za proračunski nadzor

o razrješnici za izvršenje općeg proračuna Europske unije za financijsku godinu 2016., dio IV. – Sud
(2017/2139(DEC))

Izvjestitelj za mišljenje: Pavel Svoboda

PA_NonLeg

PRIJEDLOZI

Odbor za pravna pitanja poziva Odbor za proračune da kao nadležni odbor u prijedlog rezolucije koji će usvojiti uvrsti sljedeće prijedloge:

1. ističe da izvršenje proračuna za financijsku godinu 2016. pokazuje vrlo visoku stopu iskorištenosti završnih odobrenih sredstava (98,23 %), iako je neznatno niža od one u 2015. (99,1 %), uglavnom zbog postupnog dolaska 12 novih sudaca Općeg suda tijekom 2016.;
2. ističe da je proračun Suda namijenjen isključivo za administrativne potrebe te da se otprilike 75 % sredstava izdvaja za osobe koje rade za instituciju, a preostali dio za zgrade, namještaj, informacijsku tehnologiju i razne operativne rashode; međutim, ističe da se uvođenje izrade proračuna temeljene na uspješnosti ne bi trebalo primjenjivati samo na proračun Suda u cjelini već bi trebalo obuhvaćati postavljanje „SMART” ciljeva (određenih, mjerljivih, dostižnih, odgovarajućih i vremenski utvrđenih ciljeva) za godišnje planove pojedinačnih službi, odjela i osoblja te određivanje relevantnih pokazatelja za pripremu procjena institucije; stoga poziva Sud da u svojem poslovanju što šire uvede načelo izrade proračuna temeljene na uspješnosti;
3. ističe poboljšanu učinkovitost Suda zahvaljujući koordiniranim naporima pravosuđa i svih pomoćnih službi, koji su rezultirali povećanjem broja zaključenih predmeta od 2007. do 2016. za 46 %, unatoč vrlo malom povećanju broja pomoćnog osoblja u tom razdoblju (povećanje od 3,5 % ako se u izračun uključi pristupanje Hrvatske te manje od 0,1 % ako se ne uključi);¹
4. napominje da je od preuzetih obveza za službena putovanja u iznosu od 295 500 EUR iskorišteno samo 41 209 EUR; ističe da bi se ta preniska razina ulaganja mogla izbjeći; traži od Suda da poboljša svoju izradu proračuna i poveća odgovornost u pogledu proračuna za službena putovanja i naglašava da bi službena putovanja trebala biti isplativa;
5. sa zadovoljstvom navodi da Revizorski sud još od 2010. godine, pa tako i u svojem godišnjem izvješću za 2016., nema nikakvih primjedbi na rad Suda; ističe da Revizorski sud u posljednje vrijeme nije objavio nijedno tematsko izvješće koje se odnosi na Sud;
6. napominje da statistički podaci za 2016. godinu koji se odnose na tri sudska tijela u okviru Suda potvrđuju trend kraćeg trajanja postupaka zabilježen posljednjih godina (Sud Europske unije: 15 mjeseci za zahtjeve za prethodnu odluku (u usporedbi s 15,3 mjeseca 2015.), 2,7 mjeseci za hitne zahtjeve za prethodnu odluku (1,9 mjeseci 2015.), 19,3 mjeseca za izravne tužbe (17,6 mjeseci 2015.) i 12,9 mjeseci za žalbe (14 mjeseci 2015.);
7. ističe da su tri sudska tijela u okviru Suda tijekom 2016. riješila ukupno 1 628 predmeta, što je manji broj nego 2015. (1775 zaključenih predmeta); ponovno naglašava važnost

¹ Podaci su uzeti iz godišnjeg izvješća za 2016. – izvješća Uprave za 2016. („GODIŠNJE IZVJEŠĆE O RADU ZA FINACIJSKU GODINU 2016. – ČLANAK 66. STAVAK 9. FINACIJSKE UREDBE) https://curia.europa.eu/jcms/upload/docs/application/pdf/2017-06/rapport_gestion_2016_en_.pdf

smanjenja popisa neriješenih predmeta kako bi se zajamčilo poštovanje temeljnih prava građana EU-a;

8. ističe stalan rast broja pristupa aplikaciji „e-Curia” (broj korisničkih računa za pristup: 3599 u 2016., u odnosu na 2914 u 2015.) te činjenicu da su se u 2016. sve države članice služile tom aplikacijom, što pokazuje da je došlo do djelotvornog podizanja javne osviještenosti o njezinu postojanju i prednostima;
9. žali zbog toga što države članice nisu uložile dovoljan trud u postizanje rodne ravnoteže na položajima visoke razine odgovornosti te da su Europski parlament i Vijeće među svojim ciljevima naveli postizanje uravnotežene rodne zastupljenosti pri imenovanju novih sudaca Općeg suda (pet sutkinja i dvije nezavisne odvjetnice trenutačno su dio organizacijske strukture Suda, a deset sutkinja dio organizacijske strukture Općeg suda);

smatra da institucije Unije moraju biti reprezentativne u odnosu na svoje građane; stoga naglašava važnost cilja koji su postavili Parlament i Vijeće;
10. napominje da je 2015. bila godina usvajanja strukturne pravosudne reforme Suda, koju je pratio razvoj novog poslovnika Općeg suda; shvaća da će se reformom, odnosno udvostručenjem broja sudaca u tri faze do 2019., omogućiti Sudu da nastavi obrađivati sve veći broj predmeta; sa zanimanjem iščekuje postignuća te reforme u pogledu kapaciteta Suda za obrađivanje predmeta u razumnom roku i u skladu sa zahtjevima pravičnog postupka;
11. prima na znanje predstojeću preinaku Kodeksa ponašanja članova, kojom se trebaju razjasniti uvjeti za obavljanje vanjskih aktivnosti i objavljivanje njihovih financijskih interesa;
12. poziva na veću transparentnost vanjskih aktivnosti svih sudaca; zahtijeva od Suda da informacije o drugim dužnostima i plaćenim vanjskim aktivnostima sudaca objavi na svojim službenim internetskim stranicama i u svojim godišnjim izvješćima o radu;
13. smatra da bi Sud trebao staviti na raspolaganje opći pregled sudionika i sadržaja svojih sastanaka s vanjskim stranama koje nisu povezane s njegovom sudskom djelatnošću;
14. žali zbog činjenice da su unutarnja pravila Suda o zviždačima donesena tek početkom 2016.; preporučuje Sudu da ta pravila podijeli članovima osoblja kako bi ih svi zaposlenici bili svjesni; traži od Suda da pravovremeno dostavi detalje o predmetima iz 2015. povezanim sa zviždačima, ako ih ima, te o tome kako su obrađeni i zaključeni;
15. poziva Sud da Parlamentu dostavi točne troškove prevođenja prema usklađenoj metodologiji dogovorenoj u okviru međuinstitucijske radne skupine o ključnim međuinstitucijskim aktivnostima i pokazateljima uspješnosti;
16. pozdravlja predanost Suda ambicioznim ekološkim ciljevima; potiče tu instituciju na primjenu načela „zelene” javne nabave i poziva na uspostavu pravila i dostatan proračun za smanjenje emisija ugljičnog dioksida;
17. poziva Sud da poboljša svoju komunikacijsku politiku prema građanima Unije, npr. organiziranjem seminara za osposobljavanje namijenjenih novinarima ili razvojem

komunikacijskih proizvoda o svojim aktivnostima u skladu s pristupom više usmjerenim na građane.

INFORMACIJE O USVAJANJU U ODBORU KOJI DAJE MIŠLJENJE

Datum usvajanja	24.1.2018
Rezultat konačnog glasovanja	+: 21 -: 2 0: 0
Zastupnici nazočni na konačnom glasovanju	Marie-Christine Boutonnet, Jean-Marie Cavada, Kostas Chrysogonos, Mady Delvaux, Rosa Estaràs Ferragut, Sajjad Karim, Sylvia-Yvonne Kaufmann, Gilles Lebreton, António Marinho e Pinto, Jiří Maštálka, Emil Radev, Julia Reda, Pavel Svoboda, József Szájer, Axel Voss, Francis Zammit Dimech, Tadeusz Zwiefka
Zamjenici nazočni na konačnom glasovanju	Sergio Gaetano Cofferati, Evelyne Gebhardt, Heidi Hautala, Angelika Niebler, Răzvan Popa, Tiemo Wölken, Kosma Złotowski
Zamjenici nazočni na konačnom glasovanju prema čl. 200. st. 2.	Marco Zullo

**KONAČNO GLASOVANJE POIMENIČNIM GLASOVANJEM U ODBORU KOJI
DAJE MIŠLJENJE**

21	+
ALDE	Jean-Marie Cavada, António Marinho e Pinto
ECR	Sajjad Karim, Kosma Złotowski
GUE/NGL	Kostas Chrysogonos, Jiří Maštálka
PPE	Rosa Estaràs Ferragut, Emil Radev, Pavel Svoboda, József Szájer, Axel Voss, Francis
S&D	Zammit Dimech, Tadeusz Zwiefka
Verts/ALE	Sergio Gaetano Cofferati, Mady Delvaux, Evelyne Gebhardt, Sylvia-Yvonne Kaufmann, Răzvan Popa, Tiemo Wölken
	Max Andersson, Heidi Hautala

2	-
ENF	Marie-Christine Boutonnet, Gilles Lebreton

0	0

Korišteni znakovi:

+ : za

- : protiv

0 : suzdržani